



Contents

A kézikönyvről

Áttekintés

Megjelenés

Kijelző

Hibaüzenet

Első lépések

Bekapcsolás / Kikapcsolás

Vezérlés az EcoFlow alkalmazás segítségével

Termékkompatibilitás ▼

EcoFlow Smart Extra Akkumulátor

Más EcoFlow termék

Töltse fel energiával készülékeit ▼

USB kimeneti portokon keresztül

12 V-os DC kimeneti portokon keresztül

AC kimeneti portokon keresztül

Az extra akkumulátor kimeneti portján keresztül (XT150)

Töltse fel az áramforrás állomást ▼

Fali aljzatról

A napenergiából

Szivargyújtó aljzatból

Egy generátorról

EcoFlow mikroinverterből

EcoFlow váltóáramú töltőből

Fejlett funkciók ▼



GYIK



EcoFlow
alkalmazás



Vevőszolgálat
i szabályzat



Közösség

A kézikönyvről

- Ez a kézikönyv bemutatja az áramforrás állomást, valamint tartalmazza az üzemeltetés, irányítás és karbantartás részleteit. Felhívjuk figyelmét, hogy ez a kézikönyv előzetes értesítés nélkül frissülhet.
- A jelen kézikönyvben leírt egyes tartozékok és funkciók elérhetősége országtól vagy régiótól függően változhat.
- Az ebben a kézikönyvben megjelenített képek csak szemléltetési célokat szolgálnak. Kérjük, magát a ténylegesen kapott terméket vegye alapul. Az alábbi példák az EcoFlow DELTA 3 amerikai verzióján alapulnak.
- Ha ezt a kézikönyvet PDF formátumban olvassa, kérjük, vegye figyelembe, hogy a jobb élmény és a legújabb frissítések érdekében online is hozzáférhet a [EcoFlow Support](#) oldalon.

Áttekintés

Az EcoFlow DELTA 3 (a továbbiakban „DELTA 3” vagy „az áramforrás állomás”) egy LiFePO₄ akkumulátorral ellátott, 1024Wh kapacitású áramforrás állomás. Több kimenettel rendelkezik, köztük szabványos AC-aljzatokkal, USB-A portokkal, USB-C portokkal, valamint 12V DC és Extra akkumulátor portokkal a különböző készülékek és eszközök támogatásához. A töltési lehetőségek sokfélesége lehetővé teszi, hogy az aktuális igényeinek megfelelően könnyedén válthasson a különböző módszerek között.

Megjelenés

Az akkumulátor kapacitásának bővítése	
X-Boost: Nagy teljesítményű készülékek tápellátása	
Szünetmentes tápegység (UPS): Tartalék áramellátás az alapvető eszközök számára	
Tárolás és karbantartás	▼
Tárolás	
Tisztítás	
Fő akkumulátor állapotának megőrzése	
Biztonsági utasítások és előírások	▼
Felelősséget kizáró nyilatkozat	
Működés	
Tárolás	
Vészhelyzet esetén	
Újrahasznosítás és megsemmisítés	
Szabályozási megfelelés	
Műszaki adatok	▼
Függelék	▼
A doboz tartalma	
Tartozékok listája	



1	Fő bekapcsológomb ¹
Be/ki Nyomja meg egyszer az állomás bekapcsolásához. Hosszan nyomja meg a gombot 2 másodpercig a kikapcsoláshoz.	
Képernyő ki/be Miután bekapcsolta az áramforrás állomást, nyomja meg egyszer a a kijelző ki- vagy bekapcsolásához.	
IoT kapcsolatok visszaállítása Kikapcsolt állapotban kétszer hosszan hosszan nyomja meg a gombot, amíg a képernyőn meg nem jelenik a bekapcsolási animáció a Bluetooth és a WiFi visszaállításához.	
2	AC kimenetet vezérlő gomb ²
AC kimenet ki/be Nyomja meg a gombot ac AC kimenet engedélyezéséhez vagy letiltásához.	
AC működési frekvencia megváltoztatása Nyomja meg és tartsa nyomva az AC kimeneti frekvencia megváltoztatásához, hogy különböző használati módokhoz igazodjon.	
3	Kijelző
Megjeleníti a működési állapotot.	
4	USB-C kimeneti portok
Energiát biztosít telefonok, laptopok, játékkonzolok és egyéb eszközök töltéséhez.	
5	AC kimeneti portok
AC-fogyasztókat (háztartási készülékek vagy egyéb berendezések) lát el árammal. Az AC kimeneti és bemeneti aljzatok megjelenése és specifikációja a helyi szabványoknak megfelelően változik.	

6 Hőszellőzőnyílás

Elvezeti a belső hőt.

7 USB kimenetet vezérlő gomb ²

Nyomja meg egyszer az USB-C és USB-A portok engedélyezéséhez és letiltásához.

8 USB-A kimeneti portok

Energiát biztosít telefonok, laptopok, játékkonzolok és egyéb eszközök töltéséhez.



9 Napelemes/Autós bemeneti töltőnyílás

Az áramforrás állomást napelemekhez vagy egy jármű áramforrásához (szivargyújtó aljzat vagy fedélzeti akkumulátortöltő) csatlakoztatja töltéshez.

10 Extra akkumulátor csatlakozója

16 Extra akkumulátor port

11 Védőtok

Folyadék, por ellen véd hosszas tárolás esetén.

12 AC bemeneti töltőnyílás

Az áramforrás állomást egy (fali vagy generátor) AC-áramforráshoz csatlakoztatja töltéshez.

13 12V DC kimenetet vezérlő gomb ²

Engedélyezi vagy letiltja a 12V DC kimeneti portot.

14 12V DC kimeneti port (szivargyújtó)

12V DC töltés esetén biztosít energiát (automata hűtők vagy egyéb eszközök esetén).

15 12V DC5521 kimeneti nyílás

12V DC terhelés esetén biztosít energiát (routerek, biztonsági kamerák, effektpedálok és egyéb eszközök esetén).

Fő bekapcsológomb ¹

A fő bekapcsológomb jelzője fehérén villog, ha az áramforrás állomás firmware-frissítést végez.

AC / USB / 12V DC kimenetet vezérlő gomb ²

A kimeneti kezelőgomb jelzőfénye rendellenes energiakimenet esetén fehérén villog. Kérjük, próbálja meg az alábbi lépéseket az újraengedélyezéshez.

- Nyomja meg ismét a gombot;
- Távolítsa el és húzza ki az érintett eszközök tápkábelét;
- Az EcoFlow alkalmazásán keresztül frissítse az áramforrás állomás firmware-ét.

Kijelző

 Az ikonok megváltozhatnak a felhasználói élmény javítása érdekében. Kérjük, magát a tényleges kijelzőt vegye alapul.

Funkciósáv



1 Wi-Fi

Be: A Wi-Fi kapcsolat sikeres

Villog: Az áramforrás-állomás nem csatlakozott a Wi-Fi-re.

Ki: A Wi-Fi lecsatlakozva.

2 Bluetooth

Be: A Bluetooth kapcsolat sikeres.

Villog: Bluetooth párosítás folyamatban.

Ki: ① Wi-Fi csatlakozva, Bluetooth lecsatlakozva. ② A Bluetooth lecsatlakozott, mert nincs bekapcsolva a telefonján.

※ Kérjük, hivatkozzon a Kezelés az EcoFlow alkalmazáson keresztül című fejezetre további információért.

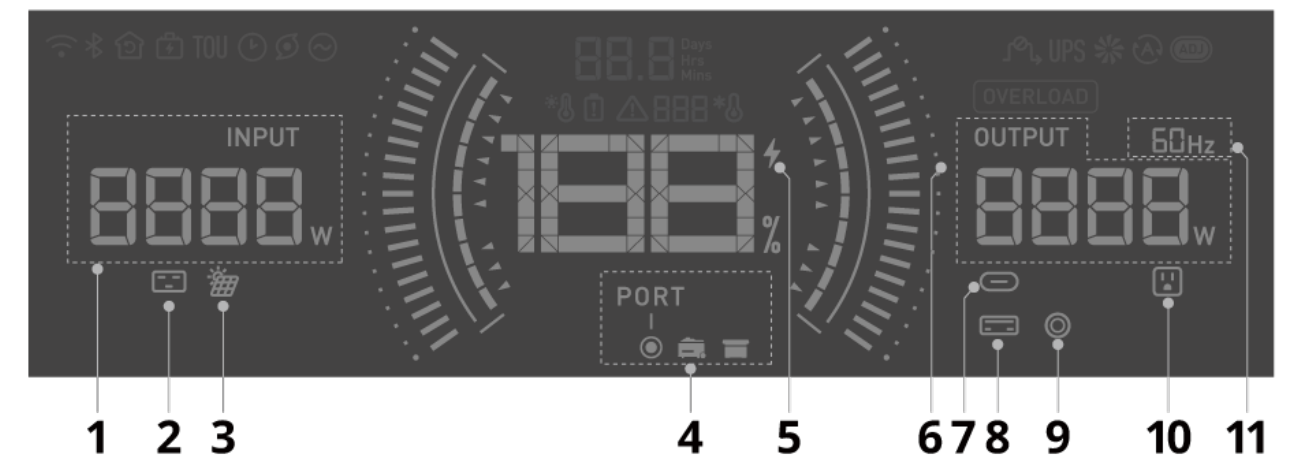
3	Saját áramforrású
	Be: Saját áramforrású munkamód engedélyezve az EcoFlow alkalmazásban.
4	Biztonsági tartalék
	Be: A biztonsági tartalék szintjét az EcoFlow alkalmazásban állíthatja be.
5	TOU mód
	Be: TOU (Time of use) mód engedélyezve az EcoFlow alkalmazásban.
6	Ütemezett feladatok
	Be: Legalább egy függőben lévő feladatot az EcoFlow alkalmazásban konfigurálnak.
7	Viharvédelem
	Be: Viharvédelem mód engedélyezve az EcoFlow alkalmazásban.
8	Kimeneti portmemória
	Bekapcsolva: A kimeneti portmemória engedélyezve van. Ha az áramforrás állomás ki van kapcsolva, firmware-t frissít, vagy eléri a lemerülési szintet, a kikapcsolás előtt eltárolja az aktuális kimeneti állapotot. Bekapcsoláskor, a firmware frissítés befejezésekor vagy a lemerülési szint túllépésekor automatikusan visszaállítja az összes kimenetet.
	※ Az áramforrás állomás nem állítja vissza a kimenetet, ha az adott kimeneti port automatikusan kikapcsol a készenléti ideje miatt, vagy ha manuálisan kikapcsolják a megfelelő vezérlőgomb megnyomásával.
9	Hálózat kikerülésének letiltása
	Be: Az AC kimenet kikerülése nincs engedélyezve az EcoFlow alkalmazásban. Az AC feszültség a hálózat helyett az áramforrás-állomásból érkezik, akkor is, ha az AC bemenetből is érkezik áram.
10	UPS Indicator
	Be: Az UPS funkció elérhető/aktív.
11	Ventilátor állapota
	Be: A ventilátor állapota
12	Generátor automatikus be/kikapcsolása
	Be: A csatlakoztatott generátor automatikus indítása/leállítása be lett állítva az EcoFlow alkalmazásban. Ez a funkció csak olyan EcoFlow Smart generátorra alkalmazható, amely az Extra akkumulátor porton keresztül csatlakozik ehhez az áramforrás állomáshoz.
13	Állítható töltési sebesség

Be: Az AC töltési sebességet manuálisan állították be. Az áramforrás állomás az EcoFlow alkalmazásban meghatározott egyéni sebességgel töltődik.

Tápfeszültség ki- és bemeneti adatok



A ki- és bemeneti ikon villog, ha egy töltő nem megfelelően működik. Ellenőrizze az EcoFlow alkalmazáson belüli utasításokat a hibaelhárításhoz.



- 1

Teljes bemeneti teljesítmény

Be: Megjeleníti a teljes bemeneti teljesítményt.
- 2

AC-bemenet

Be: A töltőt fizikailag csatlakoztatták és teljesítménykimenetet produkál.
- 3

Napelemes bemenet / Autós bemenet

Be: A töltőt fizikailag csatlakoztatták és teljesítménykimenetet produkál.

Villog:

 - 1. Jelzi, ha a gyenge fény elleni védelem aktív, vagy
 - 2. Túl- vagy alultöltöttséget jelez.
- 4

Extra akkumulátor bemenet/kimenet

Be: Kompatibilis EcoFlow termék (EcoFlow okos extra akkumulátor, EcoFlow okosgenerátor stb.) csatlakoztatva az extra akkumulátor nyílásán keresztül.
- 5

Töltés állapota

Be: Az áramforrás állomás töltődik.
- 6

Teljes kimeneti teljesítmény

Be: Megjeleníti a teljes kimeneti teljesítményt.
- 7

USB-C kimenet

Be: Az USB-C nyílások engedélyezve vannak.
- 8

USB-A kimenet

Be: Az USB-A nyílások engedélyezve vannak.

- 9

12V DC kimenet
- Be: A szivargyújtó és a DC5521 nyílás engedélyezve.
- 10

AC-kimenet
- Be: Az AC kimeneti nyílások engedélyezve vannak.
- 11

Gyakoriság
- Be: Megjeleníti az üzemi teljesítményszakértéket.

Akkumulátorszint részletei



- 1

Töltés/nem töltés limitje
- Be: A töltési limit (zöld) vagy a nem töltési limit (piros) az EcoFlow alkalmazásban van beállítva.
- 2

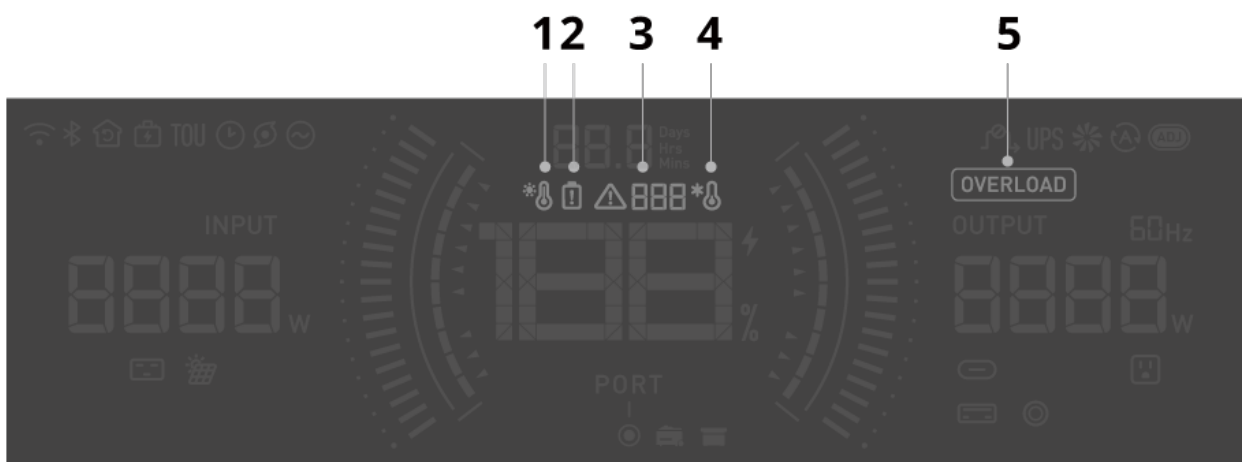
Hátralévő idő a töltésből/a lemerülésig
- Be: Megjeleníti a hátralévő töltési vagy lemerülési időt.
- 3

Akkumulátorszint
- Be: Megjeleníti az akkumulátor aktuális szintjét.

Hibaüzenet

Ha a hibaüzenet a hibaelhárítás után is fennáll, kérjük, azonnal hagyja abba az áramforrás állomás használatát. Ne próbálja meg feltölteni vagy lemeríteni.

Hibajelzések



1 Figyelmeztetés a magas hőmérsékletre

Villog: Magas hőmérséklet elleni védelem bekapcsolva. Fejezze be a műveletet és helyezze jól szellőző helyiségbe, hőforrásoktól távol az áramforrás állomást.

A riasztás megszűnik, amint az állomás hőmérséklete a normálisra csökken.

2 Akkumulátorhiba

Villog: Hiba történt. Ellenőrizze az EcoFlow alkalmazáson belüli utasításokat a hibaelhárításhoz.

3 Hibakód

Be: Hiba történt. Ellenőrizze az EcoFlow alkalmazáson belüli utasításokat a hibaelhárításhoz.

4 Figyelmeztetés az alacsony hőmérsékletre

Villog: Alacsony hőmérséklet elleni védelem bekapcsolva. Az áramforrás állomást helyezze melegebb helyre, hogy a megfelelő hőmérsékleti tartományon belüli használatot biztosítsa. A riasztás megszűnik, amint az áramforrás állomás hőmérséklete visszatér a normál üzemi szintre.

5 Túltöltési figyelmeztetés

Villog: A túlterhelés elleni védelem működésbe lépett. Kapcsoljon le néhány eszközt az áramforrás állomásról, hogy csökkentse a teljes teljesítményt. A figyelmeztetés megszűnik, amint a teljesítmény visszatér a megszokott szintre.

Csengő

Az állomás csengője **továbbra is riasztást ad (mp-ként háromszor ad hangot)** ha súlyos hibát észlel a portoknál.

Azonnal hagyjon fel az áramforrás állomás használatával, távolítson el minden ki- és bemeneti csatlakozót és vegye fel a kapcsolatot az EcoFlow ügyfélszolgálatával.

Első lépések

Bekapcsolás / Kikapcsolás

- **Bekapcsolás**

Nyomja meg egyszer az állomás bekapcsolásához.

- **Kikapcsolás**

2 másodpercig tartsa nyomva a gombot, amíg az eszköz kikapcsol.

- **Képernyő be/ki**

Miután az áramforrás állomás bekapcsolt, nyomja meg egyszer a kijelző be- vagy kikapcsolásához.



1. Ha töltődik, az áramforrás állomást nem lehet kikapcsolni a be- és kikapcsológombbal. Húzza ki először a kábelt.
2. Ha így sem tudja kikapcsolni az állomást, csatlakozzon le a Bluetooth-ról más eszközökkel (pl. generátor) és próbálja meg újra.

Vezérlés az EcoFlow alkalmazás segítségével

Az EcoFlow társalkalmazást kínál az eszközkezeléshez. A mobilalkalmazással:

- Bárhonnan élvezheti az EcoFlow-eszközök mindenre kiterjedő vezérlését.
- Figyelheti az energiafogyasztás részleteit zökkenőmentesen, valós idejű frissítésekkel.
- Személyre szabhatja energiarendszerét számos testre szabható opcióval.
- Azonnal megkapja az alkalmazáson belüli hibaelhárítást és firmware-frissítéseket.



Scan the QR code or download it at:

<https://download.ecoflow.com/app>

Eszköz összekötése és az internet beállítása

Az EcoFlow-fiók sikeres regisztrálása után kösse az EcoFlow-eszközöket a fiókjához, hogy biztosítsa a távoli hozzáférést az eszköz beállításaihoz.

Új EcoFlow eszköz összekötéséhez:

1. Látogasson el az EcoFlow alkalmazásba, és jelentkezzen be EcoFlow-fiókjába.
2. Az új EcoFlow-eszközök kereséséhez koppintson a jobb felső sarokban található Eszköz hozzáadása gombra vagy a **+** ikonra.
3. Válassza ki EcoFlow eszközét, és kövesse a felugró utasításokat az eszköz összekötésének és a Wi-Fi beállításának befejezéséhez.

Nem ismeri fel az áramforrás állomást a Bluetooth?

Próbálja ki a következőket:

1. **Kikapcsolás:** Nyomja meg és tartsa lenyomva a fő bekapcsológombot 2 másodpercig az áramforrás állomás kikapcsolásához.
2. **Bluetooth visszaállítása:** Az áramforrás állomás kikapcsolt állapotában a képernyő bekapcsolása után legalább 5 másodpercig tartsa lenyomva a fő bekapcsológombot az összes Bluetooth- és Wi-Fi-kapcsolat visszaállításához.
3. **Bekapcsolás és újrapróbálkozás:** Nyomja meg és tartsa lenyomva a fő bekapcsológombot 2 másodpercig az áramforrás állomás bekapcsolásához, és kezdje újra a keresést.
4. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a műszaki támogatáshoz.

Bluetooth készenléti tipp::

A Bluetooth készenléti üzemmód elérhető ezen az áramforrás állomáson. A Bluetooth-t engedélyezve hagyja, ha az állomás kikapcsol. Ez lehetővé teszi, hogy az EcoFlow alkalmazásban Bluetooth-on keresztül távolról bekapcsolja az állomást.

A Bluetooth készenléti üzemmód azonban némi energiafogyasztást igényel. Ha nincs szüksége erre a funkcióra, vagy szeretné lerövidíteni a Bluetooth készenléti állapotának idejét, akkor az EcoFlow alkalmazásban módosíthatja a Bluetooth kikapcsolásának beállítását.

Vezérlés telefonon keresztül

Az EcoFlow alkalmazással az összes EcoFlow összekötőeszközt kezelheti telefonján.

Az áramforrás állomás támogatja a Wi-Fi és Bluetooth kapcsolatokat, alkalmazkodik a változó hálózati feltételekhez, így kényelmesen hozzáférhet az eszköz beállításaihoz.

- **Internettel**

Ha a Wi-Fi stabil, akkor az interneten keresztül hozzáférhet az eszköz beállításaihoz. Ez a módszer mindig ajánlott annak biztosítása érdekében, hogy az EcoFlow eszköz időben megkapja a firmware-frissítéseket és a push értesítéseket.



- **Internet nélkül**

Ha a Wi-Fi kapcsolat korlátozott, az áramforrás állomást Bluetooth-on keresztül helyileg is kezelheti.



Termékkompatibilitás

EcoFlow Smart Extra Akkumulátor

Név	Modell
EcoFlow DELTA 3 Smart extra akkumulátor	EF-DL-E10-4
EcoFlow DELTA Pro 3 Smart extra akkumulátor	EFD521-EB
EcoFlow DELTA 2 Smart extra akkumulátor	EFD330-EB
EcoFlow DELTA 2 Max Smart extra akkumulátor	EFD350-EB
EcoFlow DELTA Max Smart extra akkumulátor	EFD310-EB

Más EcoFlow termék

- Kattintson a termék nevére a kapcsolódó útmutató megtekintéséhez.

Név	Modell
EcoFlow WAVE 2 hordozható klíma	EFKT210
EcoFlow PowerStream Microinverter	EFWN511, EFWN511B
EcoFlow 800W generátortöltő	EF-FC-301-1
EcoFlow Dual Fuel Okosgenerátor	EFG200 (csak töltés)
EcoFlow Okosgenerátor	EF-SG-H01-1 (csak töltés)

Töltse fel energiával készülékeit

- Nyomja meg egyszer az USB/12V DC/AC-kimenet vezérlő gombot a tápellátás engedélyezéséhez.
- A megfelelő kimenethez csatlakoztassa az eszközöket.

USB kimeneti portokon keresztül

Az áramforrás állomás USB kimeneti portjai a következő töltési módokat támogatják:

USB-C	UFCS (36W) / PD3.0 / QC3.0
USB-A	QC3.0

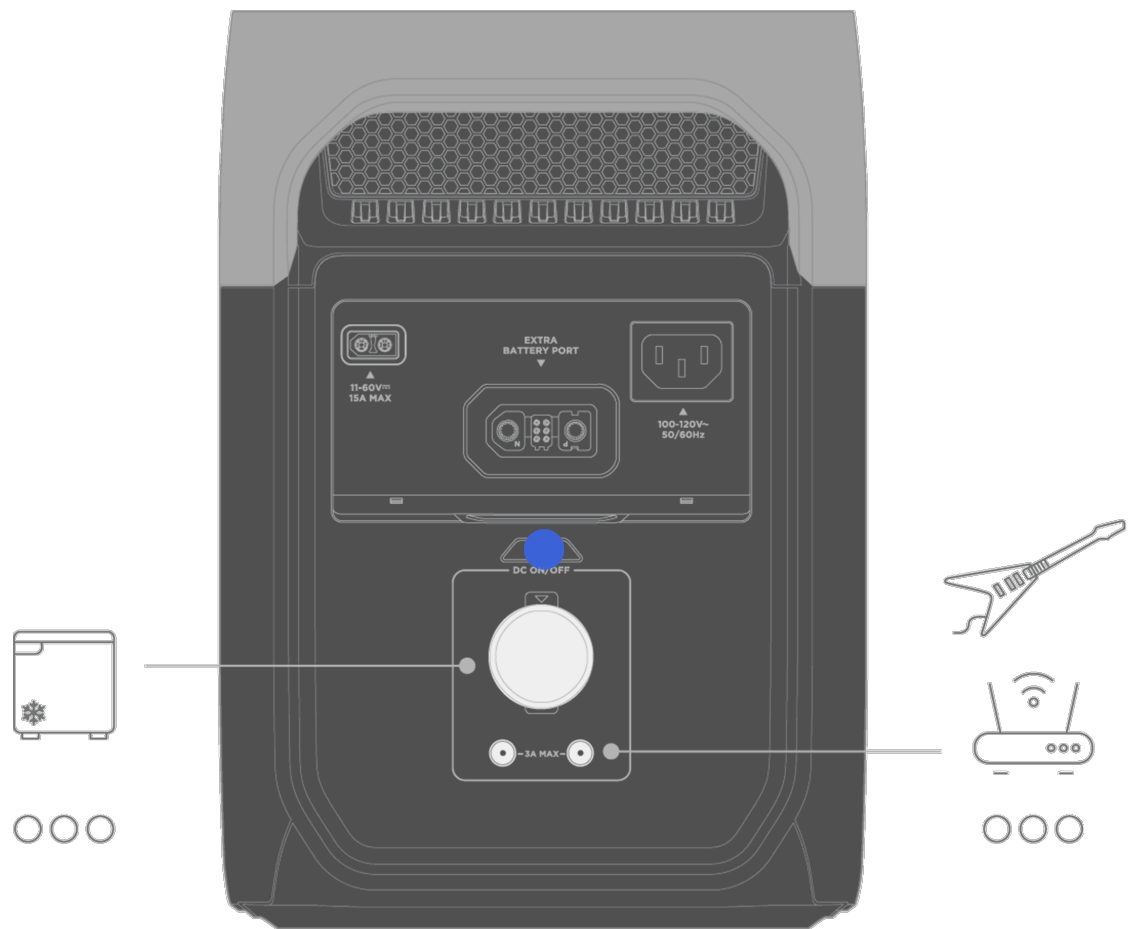


Javasoljuk, hogy kompatibilis USB-kábellel töltse elektromos eszközét.

A maximális kimeneti teljesítmény nem érhető el, ha a kábel vagy az eszköz nem támogatja a megfelelő módot.

12 V-os DC kimeneti portokon keresztül

Ha az áramforrás állomás szivargyújtójáról tölti eszközét, győződjön meg róla, hogy az megfelel a berendezés pillanatnyi áram/feszültségi követelményeknek. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a készülék nem tud megfelelően elindulni (a tényleges tesztelés függvényében).



Tipp

A 12V-os DC kimeneti portok összesen 126W teljesítményt támogatnak.

AC kimeneti portokon keresztül



AC Időtúllépési tipp

Az áramforrás állomás AC kimeneti portja automatikusan kikapcsol, ha a port egy bizonyos ideig tétlen marad. Ha az áramforrás állomás olyan szakaszos terhelésű fogyasztóhoz van csatlakoztatva, mint a hűtőszekrények vagy légkondicionálók, ez a funkció működésbe léphet.

A folyamatos áramellátást kell biztosítania eszközének például gyógyszerek, vakcinák, a romlandó élelmiszerek vagy más értékes tárgyak hűtőszekrényben történő tárolására, állítsa be a „soha” opciót az EcoFlow alkalmazásban az

áramforrás állomás AC időzíti intervallumaként. Ezenkívül rendszeresen ellenőrizze az áramforrás állomás akkumulátorának töltöttségi szintjét.

Hálózat kikerülésének letiltása

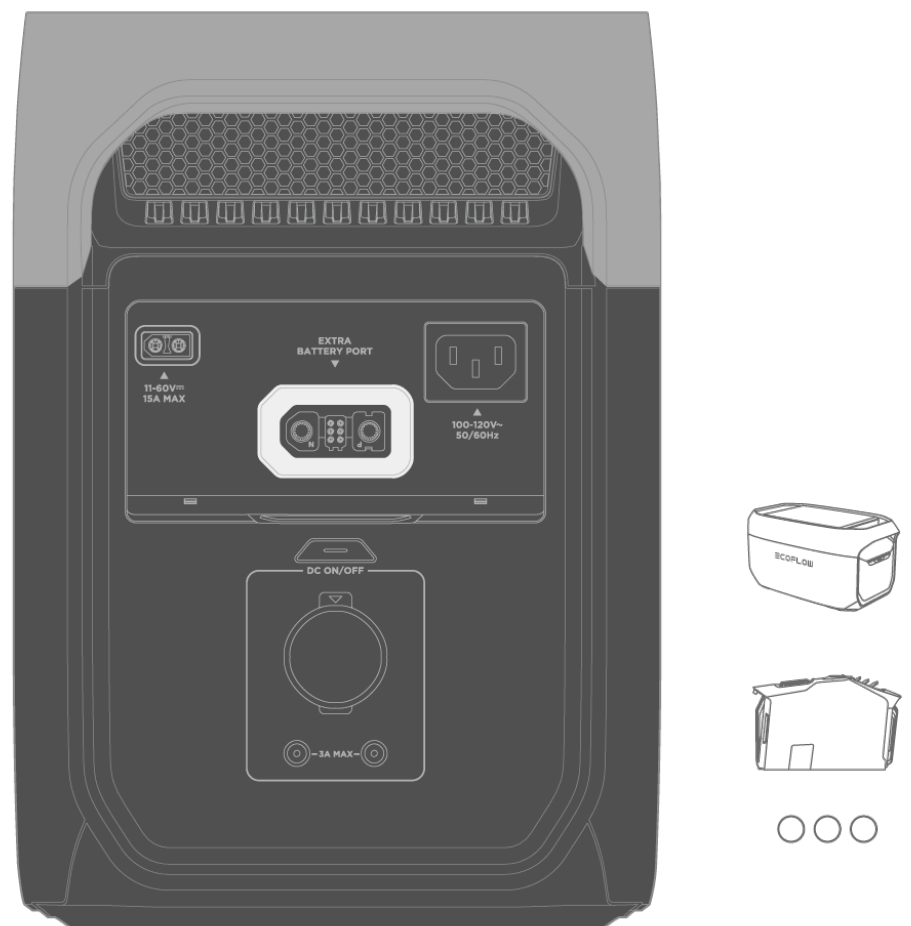
Ha a csatlakoztatott eszközök **kikerülő módban** vannak a hálózati áramforrás instabilitása rendellenes működést és a készülékben történő kért eredményezhet. Az EcoFlow alkalmazásban kapcsolja be ezt a beállítást a magas minőségű kimeneti teljesítményt igénylő eszközökhöz, például hangszórók, így az AC kimeneti teljesítmény az áramforrás állomástól érkezik.

- Bypass üzemmód: Egyidejű töltés és merítés esetén (AC be- és kimeneti portokon keresztül) az eszköz automatikusan engedélyezi a bypass módot.

Az extra akkumulátor kimeneti portján keresztül (XT150)

A bekapcsolást követően csatlakoztassa kompatibilis EcoFlow termékét, mely támogatja az XT150 töltést az extra akkumulátor kimeneti portján, EcoFlow extra akkumulátorkábelrel.

Az extra akkumulátor portja támogatja a kimeneti és bemeneti teljesítményt is. Kérjük, hivatkozzon a **"Áramforrás állomás töltése"** fejezetre további információkért.



Figyelmeztetés

GYőződjön meg róla, hogy az áramforrás állomás áramforráshoz csatlakozik az extra akkumulátor töltésekor.

Töltse fel az áramforrás állomást



Töltési teljesítmény

Kompatibilis EcoFlow extra akkumulátorhoz való csatlakozáskor a töltési sebesség elérheti a 2000W-ot is.

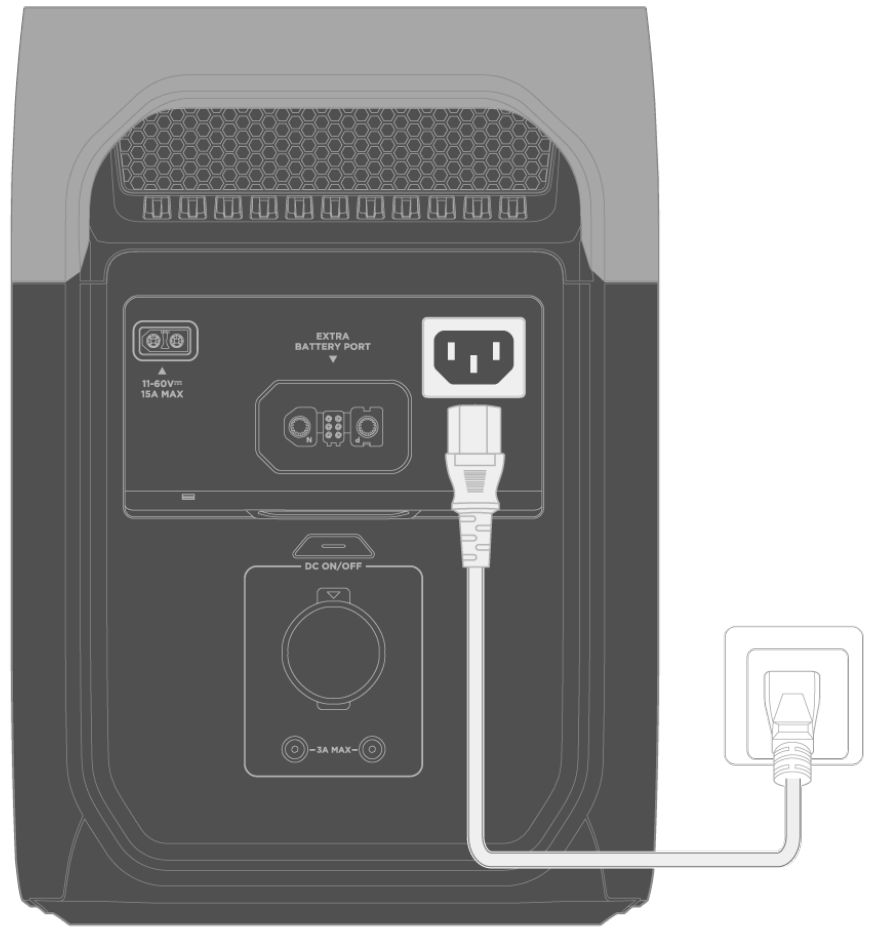
Töltési prioritás

Az állomás az AC bemeneti porton, az XT60 bemeneti porton és az extra akkumulátor portján (XT150) keresztül támogatja több bemeneti forrás csatlakoztatását is a következő prioritással:

EcoFlow mikroinverter	XT150 DC porton keresztül
Napenergia	XT60 DC porton keresztül
AC teljesítmény	AC bemeneti porton keresztül, ideértve a hálózatot és a generátort
EcoFlow okosgenerátor	XT150 DC porton keresztül
EcoFlow váltóáramú töltő	XT150 DC porton keresztül

Ez a töltési prioritás a termékek felülvizsgálatával együtt változhat. Alapvetően tiszta és megbízható energiaforrásokat használjon.

Fali aljzatról



Csatlakoztassa a tápegység AC bemeneti aljzatát a mellékelt **AC töltőkábel** segítségével egy fali aljzathoz.

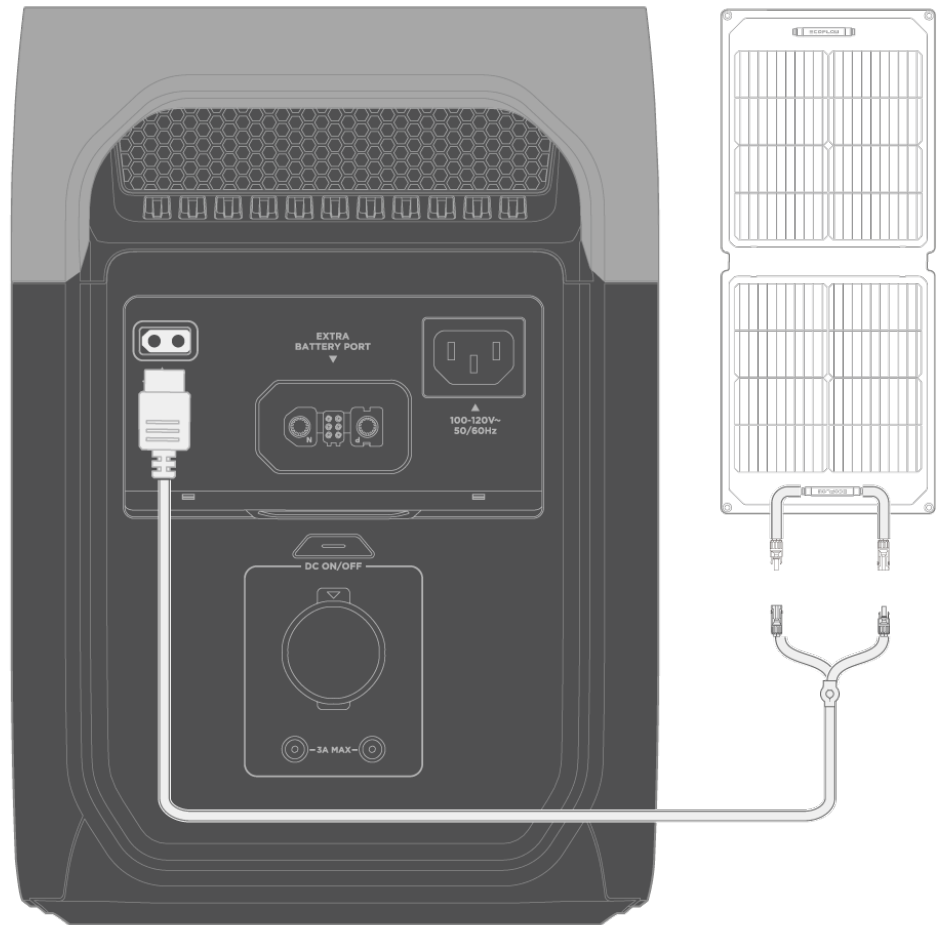
A bemeneti port maximum 1500W töltést támogat, és a töltési sebességet az EcoFlow alkalmazásban állíthatja be.

A napenergiából

Az állomás XT60i portja(i) mind napenergiás töltést, mind autós töltést támogat(nak).

Egyszerűen elmagyarázzuk, hogyan ellenőrizze a napelemek és a állomás helyes csatlakoztatását:

1. Csatlakoztassa ezt a portot a napelemhez az **EcoFlow Solar XT60i töltőkábel** segítségével (külön kapható).
2. A termék károsodását elkerülendő, győződjön meg róla, hogy a teljes nyitott áramköri feszültség 60V-nál alacsonyabb, és a teljes zárlati áram 15A-nál nem nagyobb.
3. Soros vagy párhuzamos összeköttetésnél, kérjük, nézze át a napelem útmutatóját a részletekért.



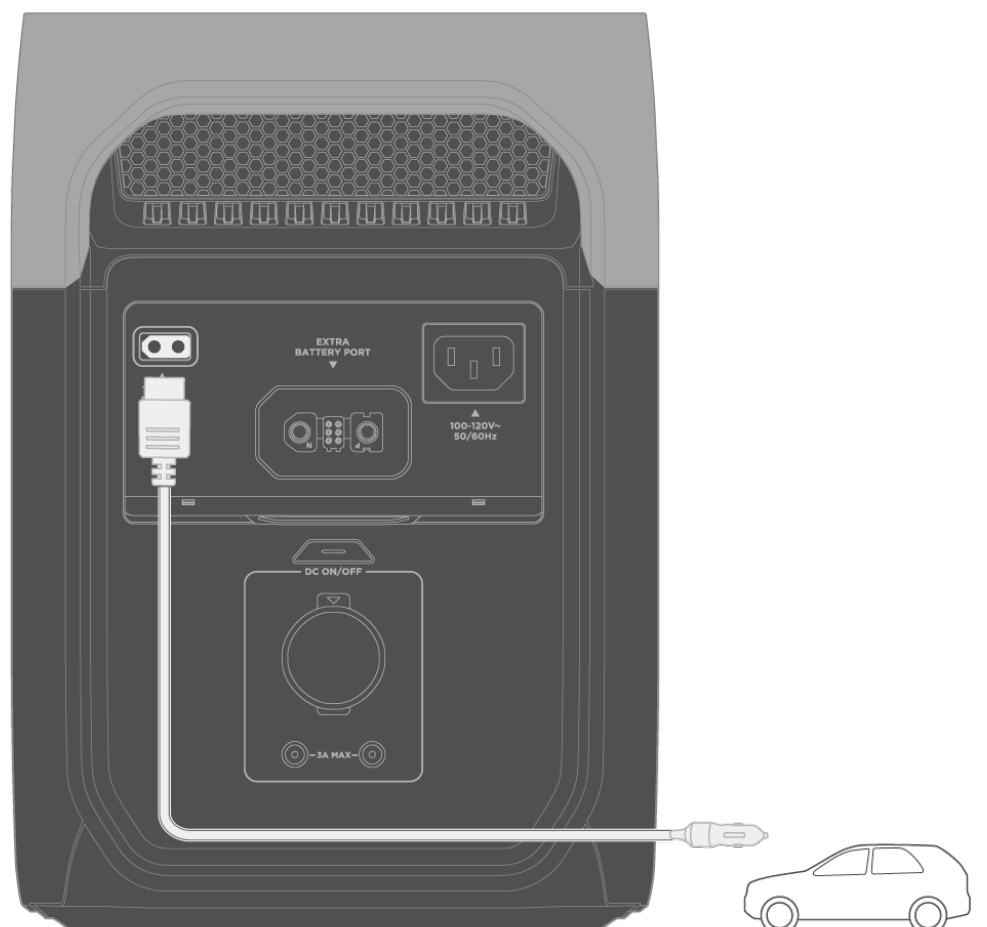
Tippek

Ha az AC és a napelemi bemenet is csatlakoztatva van, a napelemes töltés lesz az elsőszámú. A további energiaellátás az AC bemeneten keresztül történik, ha a napelem termelte energia nem elegendő. Részletes töltési adatokért látogasson el az EcoFlow alkalmazás kezdőoldalára.

Szivargyújtó aljzatból

Az állomás XT60i portja(i) mind napenergiás töltést, mind autós töltést támogat(nak).

Csatlakoztassa az áramforrás állomás autós bemeneti csatlakozóját a jármű szivargyújtó aljzatához a mellékelt **autós töltőkábel** segítségével.



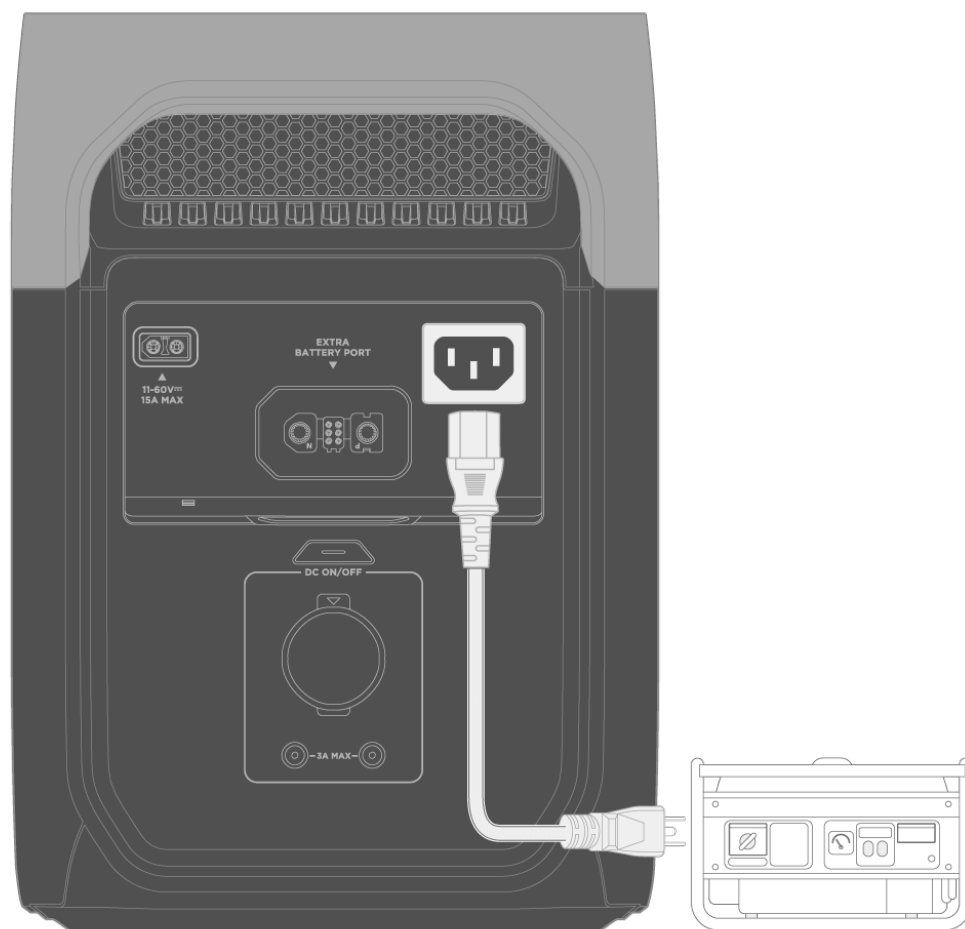


Az indításkor elégtelen mennyiségű autós akkumulátortöltöttséget elkerülendő, kérjük, csatlakoztassa a töltőkábelt, miután beindította a járművet. Ezenkívül győződjön meg arról, hogy a töltőkábel biztonságosan csatlakozik a szivargyújtójához.

Egy generátorról

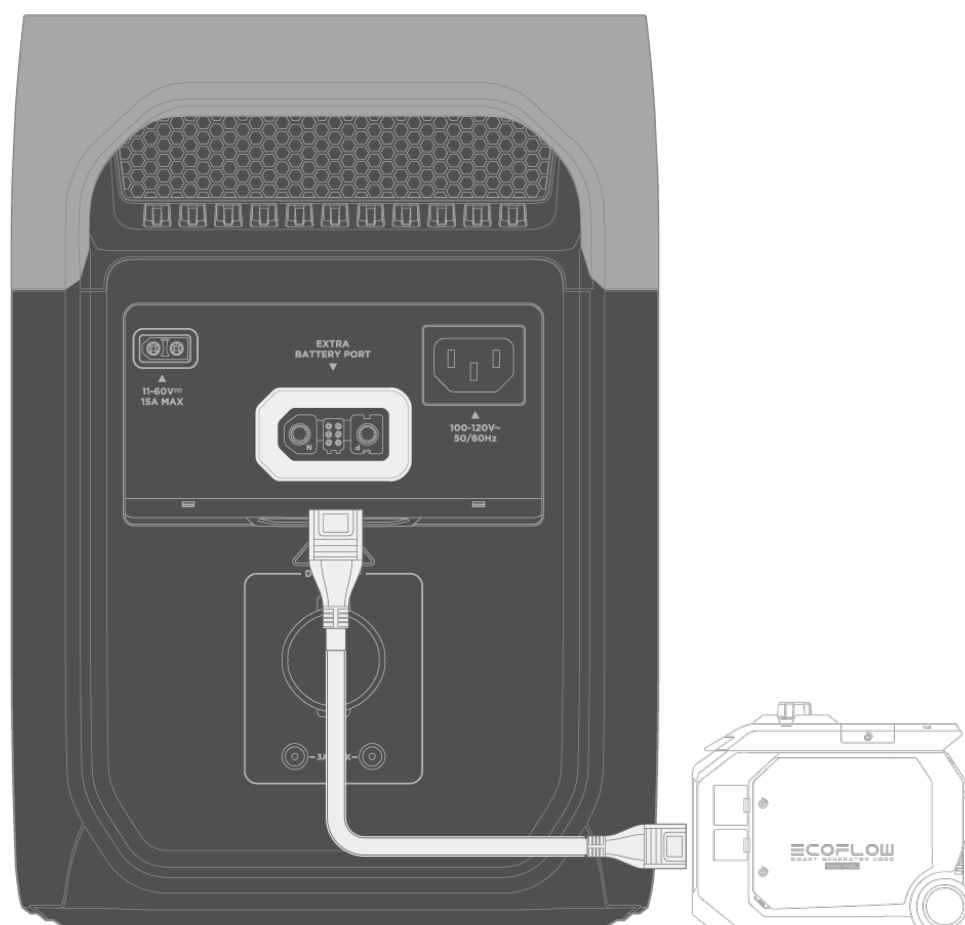
Első módszer: AC bemeneti aljzaton keresztül

Csatlakoztassa az áramforrás állomás AC bemeneti aljzatát egy generátorhoz a mellékelt **AC töltőkábel** segítségével.



Második módszer: Az extra akkumulátor csatlakozóján keresztül

Csatlakoztassa az áramforrás állomást az EcoFlow generátor XT150 portjához az **EcoFlow extra akkumulátorcsatlakozó kábel**en keresztül.





Ez a csatlakoztatási mód csak az EcoFlow okosgenerátorral kivitelezhető.

EcoFlow mikroinverterből

Csatlakoztassa az állomást a mikroinverterhez az **EcoFlow BKW-DELTA EB kábel**en keresztül (külön kapható).

Ha áramforrás állomást csatlakoztat a rendszerhez, azzal bármikor használhat napenergiát és spórolhat az energiaszámlákon is.

Továbbiak megtekintése ...

EcoFlow váltóáramú töltőből

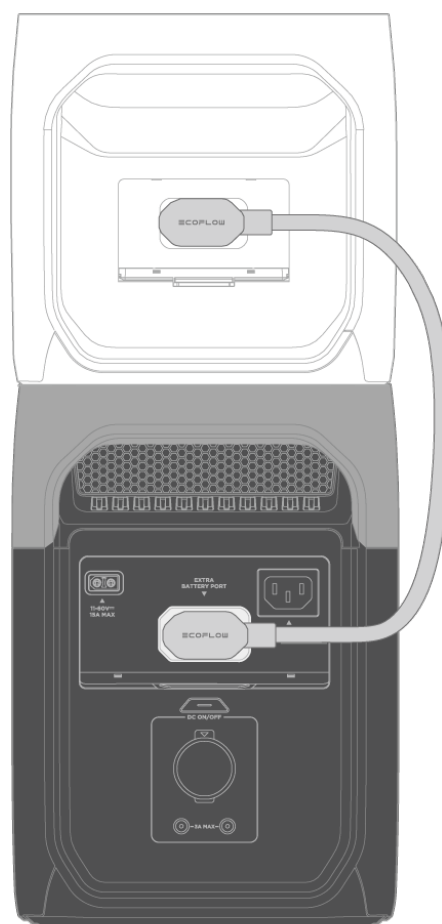
Csatlakoztassa az állomást a hordozható erőmű portjának váltóáramú töltőjéhez az **XT150 kimeneti kábel** segítségével

Továbbiak megtekintése ...

Fejlett funkciók

Az akkumulátor kapacitásának bővítése

Ha gyakran van szüksége nagy energiafogyasztásra vagy ha áramkimaradások idején hosszabb használatra van szüksége, akkor gondoskodjon az extra akkumulátorkapacitás bővítéséről.



1. Csatlakoztassa az extra akkumulátort az áramforrás állomás extra

- akkumulátor portjához.
2. Ha az áramforrás állomás kijelzőjén megjelenik az akkumulátor ikonja, az extra akkumulátor csatlakoztatása sikeresen megtörtént.

X-Boost: Nagy teljesítményű készülékek tápellátása

Az X-Boost egy innovatív technológia, amely kizárólag az EcoFlow áramforrás állomásokban található. Lehetővé teszi, hogy az áramforrás állomás a névleges teljesítményénél nagyobb teljesítményigényű készülékeket is támogassa.

Hogyan használjam ezt a funkciót?

Az X-Boost alapértelmezés szerint ki van kapcsolva. Az aktiváláshoz:

- Csatlakoztasson bármilyen nagy watt-teljesítményű készüléket az áramforrás állomás egyik AC kimeneti aljzatához.
- Nyissa meg az EcoFlow alkalmazást, és jelentkezzen be EcoFlow-fiókjába.
- Kapcsolja be az X-Boost funkciót az eszköz beállításában.

Milyen eszközöket támogat az X-Boost?

- Az X-Boost alkalmasabb fűtőberendezésekhez, például elektromos takaróhoz, vízmelegítőhöz vagy hőszivattyúhoz.
- Az X-Boost nem támogatja a feszültségvédelemmel ellátott eszközöket (például a precíz műszereket). Ilyen eszközök csatlakoztatásakor az eszközök leállhatnak az alacsony feszültség miatt.



Figyelmeztetés

Az X-Boost nem használható, ha az áramforrás állomást AC-áramforráson keresztül töltik (azaz ha az állomás **bypass üzemmódban** van).

※ Bypass üzemmód: Egyidejű töltés és merítés esetén (AC be- és kimeneti portokon keresztül) az eszköz automatikusan engedélyezi a bypass módot.

Referenciaértékek: Teljesítmény X-Boost funkcióval

AC kimeneti feszültség	Becsült teljesítmény	Teljesítmény X-Boosttal
100V	1500W	2000W
110V	1500W	2500W
120V	1800W	2600W
220V	1800W	2200W
230V	1800W	2400W

Szünetmentes tápegység (UPS): Tartalék áramellátás az alapvető eszközök számára

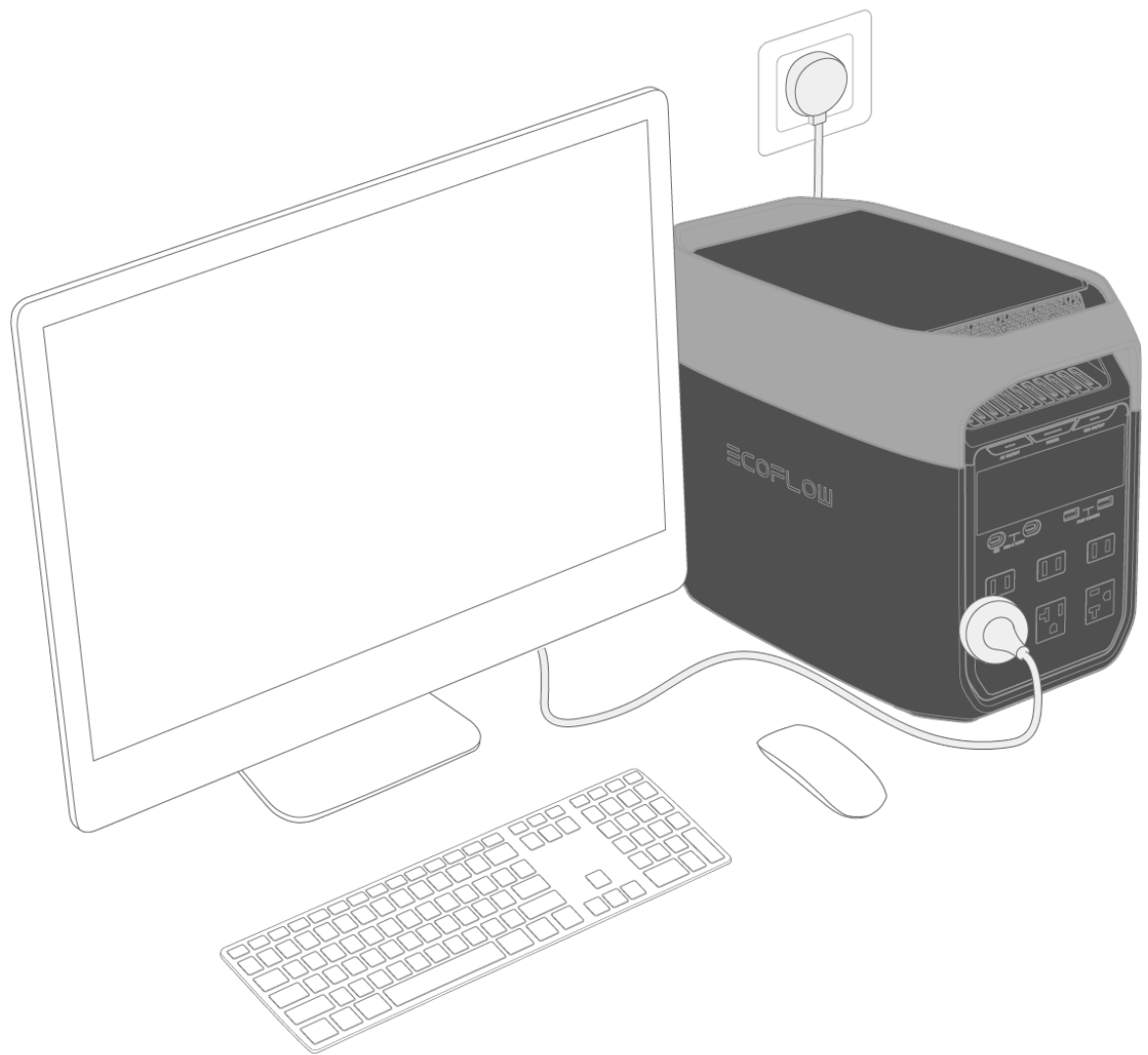
A UPS egy eszköz vagy rendszer, mely áramkimaradás esetén folyamatos

áramellátást biztosít. Az áramforrás állomást UPS-ként használhatja az alapvető háztartási készülékek támogatására.

Az áramforrás állomás 10 ms átviteli idővel készenléti UPS-ként működik. Amikor áramkimaradás következik be, és a készülékek már nem tudják használni a hálózatról származó áramot, az áramforrás állomás automatikusan átadja az akkumulátor energiáját a csatlakoztatott készülékeknek.

Egyszerű telepítés

1. Csatlakoztassa a tápegységet egy fali aljzathoz, hogy hozzáférjen a hálózati áramhoz.
2. Csatlakoztassa az eszközöket az állomáshoz, hogy biztosan működjenek áramkimaradás esetén.



Figyelmeztetés

Ebben a beállításban az állomásnak több energiára van szüksége a hálózathoz, mint amennyit a csatlakoztatott fogyasztóknak biztosít, így a többletenergiát az akkumulátorok töltésére és karbantartására használhatja. Ellenkező esetben az áramforrás állomás nem tud UPS-ként működni, mivel az akkumulátorai nem tartják meg a töltést.

Tárolás és karbantartás

Tárolás

1. Megfelelő tárolási hőmérséklet: 20°C-30°C
2. Ne tárolja a terméket olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a 45°C-ot vagy nem éri el a -10°C-ot.

3. A terméket megfelelő, száraz és jól szellőztetett helyiségben tárolja.
4. Tartsa a terméket folyadékoktól, magas hőtől és éles tárgyaktól távol.
5. Hosszabb ideig tartó tárolás esetén 3 havonta végezze el az alábbi lépéseket:
 - Merítse le a terméket egészen 0%-ig.
 - Töltse fel a terméket egészen 60%-ig.



Figyelmeztetés

A termék elveszti jótállását, amennyiben több mint 6 hónapig nem töltik fel vagy merítik le.

Tisztítás

Puha, száraz kendővel törölje és tisztítsa a terméket.

Fő akkumulátor állapotának megőrzése

1. Kerülje, hogy hosszabb ideig nem használja a terméket.
2. Háromhavonta töltse fel és merítse le a terméket az élettartam meghosszabbítása céljából.

Biztonsági utasítások és előírások

Felelősséget kizáró nyilatkozat

Kérjük, a termék használata előtt olvassa el a mellékelt dokumentumot és bizonyosodjon meg róla, hogy érti az abban foglaltakat. A dokumentumot tartsa meg, mivel szüksége lehet rá. A termék nem rendeltetésszerű használata sérülést okozhat Önnek és másoknak, vagy magában a termékben keletkezhet kár. A termék használatával kijelenti, hogy megérti, betartja és elfogadja a dokumentumban leírt felhasználási feltételeket. Az EcoFlow nem felelős a felhasználó hibájából fakadó semmilyen kárért, ha a felhasználó nem a dokumentumban foglaltak szerint használta a terméket. Az EcoFlow a jogszabályok adta lehetőségnél fogva fenntartja a jogot, hogy jelen dokumentum és a termékkel összefüggő egyéb dokumentumok értelmezésében a végső szót kimondja. Jelen dokumentum tartalma előzetes tájékoztatás nélkül változhat (frissítés, felülvizsgálat vagy hatályon kívül helyezés miatt). A legfrissebb termékinformációkért, kérjük, keresse fel az EcoFlow hivatalos weboldalát: <https://www.ecoflow.com/>.

Működés

1. Sajátkezűleg ne szerelje szét, javítsa meg vagy alakítsa át a terméket. Bármilyen javítással vagy egyébbel kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot az EcoFlow ügyfélszolgálatával.
2. A szervizelés vagy karbantartás megkezdése előtt mindig válassza le a

terméket minden külső áramforrásról.

3. Hogy csökkentse annak kockázatát, hogy az elektromos csatlakozó és a vezeték megsérül, a termék szétcsatlakoztatásakor inkább a csatlakozót, mint a vezetéket húzza meg.
4. Ne szúrja át a terméket éles tárgyakkal.
5. Ne tegye az ujjait vagy a kezét a termék belsejébe.
6. A rövidzárlatok elkerülése érdekében ne dugjon vezetékeket vagy más fémtárgyakat a termékbe.
7. Működés közben ne blokkolja vagy korlátozza a termék hőelvezető rendszerét.
8. Ne használjon nem hivatalos vagy nem ajánlott alkatrészeket vagy tartozékokat. Bármilyen csere esetén, kérjük, forduljon az EcoFlow-hoz további segítségért.
9. Ne használja a terméket, ha a kábele, aljzata vagy bármelyik kimeneti kábele sérült.
10. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre.
11. Helyezze a terméket stabil és sík felületre. Kerülje el az eszköz sérülését vagy a termék leesése vagy felborulása miatti személyi sérülést.
12. Puha, száraz kendővel törölje és tisztítsa a terméket.
13. **AC Időtúllépési tipp:** Az áramforrás állomás AC kimeneti portja automatikusan kikapcsol, ha a port egy bizonyos ideig tétlen marad. Ha az áramforrás állomás olyan szakaszos terhelésű fogyasztókhoz van csatlakoztatva, mint a hűtőszekrények vagy légkondicionálók, ez a funkció működésbe léphet. A folyamatos áramellátás biztosítása érdekében a kritikus felhasználási célokra, például gyógyszerek, vakcinák, a romlandó élelmiszerek vagy más értékes tárgyak hűtőszekrényben történő tárolására, állítsa be a „soha” opciót az EcoFlow alkalmazásban az áramforrás állomás AC időzítési intervallumaként. Ezenkívül rendszeresen ellenőrizze az áramforrás állomás akkumulátorának töltöttségi szintjét.
14. **Egészségügyi berendezések korlátozása:** A termék nem alkalmas életfenntartó orvosi berendezések, többek között, de nem kizárólagosan orvosi minőségű lélegeztetőgépek működtetésére (kórházi CPAP: folyamatos pozitív légúti nyomás) vagy mesterséges tüdő (ECMO: extrakorporális membrán oxigenizáció) működtetésére. Ha más orvosi berendezéshez kívánja használni, először konzultáljon a berendezés gyártójával, hogy nincs-e korlátozás a külső áramforrás használatára a berendezéssel kapcsolatban.
15. **Egészségügyi berendezések interferenciája:** Használat közben a tápegységek olyan elektromágneses mezőket generálnak, amelyek valószínűleg befolyásolják az orvosi implantátumok vagy személyes orvosi berendezések, például pacemakerek, cochleáris implantátumok, hallókészülékek, defibrillátorok stb. normál működését. Ha ilyen típusú orvosi berendezéseket használ, kérjük, forduljon a gyártóhoz, hogy érdeklődjön az ilyen berendezések használatára vonatkozó korlátozásokról. Ezek az intézkedések alapvető fontosságúak az orvosi implantátumok (például pacemakerek, cochleáris implantátumok, hallókészülékek, defibrillátorok stb.) és a termék közötti biztonságos távolság biztosítása érdekében használat közben.
16. A csomagban mellékelt töltőkábel dugója az eszköz leválasztására szolgál, és a csatlakoztatott fali töltőnek könnyen elérhetőnek és megfelelően földeltnek kell lennie.
17. Az ehhez az eszközhöz csatlakoztatott elektromos berendezéseknek meg kell felelniük a helyi előírásoknak, és a Type-C portok csak a tűzbiztos burkolattal rendelkező eszközök számára megengedettek.

18. **Áramütés veszélye:** Soha ne használja a terméket olyan szerszámok működtetésére, amelyekkel feszültség alatt álló alkatrészeket vagy feszültség alatt álló vezetékeket vághat el, vagy hozzáférhet azokhoz, illetve olyan anyagokhoz, amelyekben feszültség alatt álló alkatrészek vagy feszültség alatt álló vezetékek lehetnek, például épületek falai.
19. **Javítóhelyiségben történő használat:** Javítóhelyiségekben, például autószerelő vagy egyéb műhelyek, ahol javító tevékenységet végeznek, ne helyezze a padlóra vagy 457 mm-nél alacsonyabbra a terméket.
20. **FÖLDELÉSI ÚTMUTATÓ:** Ezt a terméket földelni kell. Ha meghibásodik, a földelés a legkisebb ellenállású utat biztosítja az elektromos áram számára, hogy csökkentse az áramütés kockázatát. Az EcoFlow az Ön biztonsága érdekében földelő vezetékkel és földelő dugóval ellátott kábelt biztosít. A csatlakozót olyan konnektorba kell dugni, amely megfelelően van felszerelve és földelve az összes helyi szabállyal és rendelettel összhangban.
21. **FIGYELEM** – A berendezés földelő vezetékének helytelen csatlakoztatása áramütés veszélyét eredményezheti. Ha a következő helyzetekkel találkozik, a termékhez mellékelt csatlakozó módosítása helyett forduljon szakképzett villanyszerelőhöz:
 - Nem biztos benne, hogy a termék megfelelően van-e földelve;
 - Úgy találja, hogy a termékhez mellékelt csatlakozó nem illik a konnektorba.

Tárolás

1. A termék használata vagy tárolása esetén kövesse a környezeti hőmérsékletre vonatkozó utasításokat, melyeket a termékleírásban talál. Kerülje a termék túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleten történő használatát, mert ezzel a termékben és mások testi épségében is kár keletkezik.
2. Hőforrás, tűz vagy izzókemence mellett ne használja a terméket.
3. Ne tegye ki nedvességnek a terméket és ne mártsa azt folyadékba. Nedves környezetben (esős területen vagy vízközelben) történő használat esetén helyezze vízálló táskába a terméket.
4. Ne használja a terméket olyan helyen, ahol erős a statikus elektromosság vagy a mágneses mező.
5. Gyermekektől és háziállatoktól zárja el a terméket. Ha gyermekek közelében kell használnia a terméket, győződjön meg róla, hogy valaki figyel a gyermekekre.
6. A terméket tartsa páratól, füsttől, gőztől és portól távol.
7. A terméket megfelelő, száraz és jól szellőztetett helyiségben tárolja.
8. Ne vigye fel repülőgépre a terméket.
9. Ne tegye ki a terméket erős behatásnak, rezgésnek vagy leejtésnek.

Vészhelyzet esetén

1. Vészhelyzet esetén legyen elővigyázatos, nehogy áramütés érje a termék megérintésekor. Használjon nem vezető kesztyűt.
2. Ha a termék nedves lesz, azonnal hagyja abba annak használatát, és tartózkodjon a további használatától vagy a termék bekapcsolásától. Helyezze a terméket biztonságos, víztől mentes és jól szellőztetett területre, majd vegye fel a kapcsolatot az EcoFlow ügyfélszolgálatával.
3. Ha a vízbe ejtette a terméket, helyezze azt egy biztonságos, víztől mentes

és jól szellőztetett területre, majd a termék teljes megszáradásáig ne nyúljon hozzá. A megszáradt terméket nem szabad ismét használni, valamint a helyi törvényeknek és szabályozásoknak megfelelően le kell selejtezni.

4. Ha a termék kigyullad, javasoljuk, hogy a tűzoltó megoldásokat a következő sorrendben alkalmazza: víz vagy vízpára, homok, tűzoltó takaró, poroltó, végül szén-dioxiddal működő tűzoltókészülék.
5. Ha a termék felborult és súlyosan megsérült, a kikapcsoláshoz viseljen szigetelő kesztyűt, majd helyezze a terméket gyúlékony anyagoktól és emberektől távol eső, nyílt területre, és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Újrahasznosítás és megsemmisítés

1. A súlyosan sérült, meghibásodott vagy lemerült akkumulátorral rendelkező terméket megfelelően meg kell semmisíteni vagy újra kell hasznosítani.
2. A termék akkumulátort tartalmaz. Kérjük, hogy a terméket az akkumulátorok ártalmatlanítására és újrahasznosítására vonatkozó helyi törvények és előírások szerint ártalmatlanítsa. A környezetszennyezés és a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.
3. Ha lehetséges, győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen lemerült (0%-ra), mielőtt ártalmatlanítja a terméket. Amennyiben nem, akkor ne tegye az akkumulátort közvetlenül az akkumulátorok újrahasznosító dobozába. Helyette forduljon egy professzionális akkumulátor-újrahasznosító vállalathoz a megfelelő kezelés érdekében.

Szabályozási megfelelés

FCC megfelelési nyilatkozat

Bármilyen, a megfeleléséért felelős fél által nem kifejezetten jóváhagyott változtatás vagy módosítás érvénytelenítheti a felhasználónak a berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát.

Ez az eszköz megfelel az FCC-szabályok 15. bekezdésének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

- (1) Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
- (2) az eszköznek fogadnia kell bármilyen kapott interferenciát, beleértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést okozhat.

Megjegyzés: Ezt a berendezést tesztelték és megállapították, hogy megfelel az FCC-szabályok 15. bekezdése szerinti A osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy ésszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben, amikor a berendezéseket kereskedelmi környezetben üzemeltetik. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és ha nem a használati utasításnak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. A berendezés lakóövezetben történő üzemeltetése valószínűleg káros interferenciát okoz, amely esetben a felhasználónak saját költségén kell helyrehozni az interferenciát.

Ez a berendezés megfelel az FCC által a nem ellenőrzött környezetre meghatározott sugárterhelési határértékeknek.

Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy a sugárzó és az Ön

teste között legalább 20 cm távolság legyen.

Műszaki adatok

Általános	
Modell	EF-DL-H10-3
Nettó Súly	Kb. 12,5 kg

Méreték (Sz×M×H)	Kb. 202 × 397.6 × 283.6 mm
Wi-Fi (2.4G)	EU Frekvencia: 2412-2472MHz, 2422-2462MHz Maximum kimeneti teljesítmény: 18.24dBm
Bluetooth	EU Frekvencia: 2402-2480MHz Maximum kimeneti teljesítmény: 7.46dBm
Működési magasság	<2000 m
Túlfeszültségi kategória	II
Szennyezési fok	2
Kimenet	
AC kimeneti foglalat (csak merítéshez)	Tiszta szinuszhullám, összesen 1800W, túláram 3600W US/CA: 120V ~ CN/KR: 220V ~ EU/UK/AU/CH/ZA/IL: 230V ~ JP: 100V~ (összesen 1500W, túláram 3000W)
DC kimeneti port (USB-A)	5V≡2.4A / 9V≡2A / 12V≡1.5A, 18W Max. portonként, összesen 36W
DC kimeneti port (USB-C)	5V / 9V / 12V / 15V≡3A Max, 20V≡5A Max, 100W Max. portonként, összesen 200W
12V DC kimeneti port	Összesen 126W DC5521: 12.6V≡3A / 3A Szivargyújtó: 12.6V≡10A
Bemenet	
AC bemeneti foglalat	US/CA/JP: 100-120V~ 15A (50Hz/60Hz) CN/EU/UK/AU/CH/ZA/IL/KR: 220-240V~ 10A (50Hz/60Hz)
DC bemeneti port (XT60)	Napelemes bemenet: 11-60V≡15A, 500W Max Autós bemenet: 12V≡8A Max
Akkumulátor adatok	
Becsült kapacitás	1024Wh (51.2V≡20Ah)
Cella kémiaja	LFP (LiFePO ₄)
Életciklus	80%+ kapacitás 4000 ciklus után
Védelem típusa	Túlfeszültség elleni védelem, túlterhelés elleni védelem, hőmérséklet-túllépés elleni védelem, rövidzárlat elleni védelem, alacsony hőmérséklet elleni védelem, alacsony feszültség elleni védelem, túláram elleni védelem

Környezeti hőmérséklet	
Optimális üzemi hőmérséklet	20°C-30°C
Töltési hőmérséklet	0°C-45°C
Lemerülési hőmérséklet	-10°C-45°C
Tárolási hőmérséklet	-10°C és 45°C között (optimális: 20°C és 30°C között) (optimális: 68°F és 86°F között)

Függelék

A doboz tartalma



1. 1 db EcoFlow DELTA 3 hordozható erőmű
2. 1 db AC töltőkábel
3. 1 db autós töltőkábel
4. 1 db DC5521-DC5525 kábel
5. Kézikönyvek és jótállási kártya

 Ha bármelyik elem sérült vagy hiányzik, forduljon az EcoFlow ügyfélszolgálatához segítségért.

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az EcoFlow Inc. ezennel kijelenti, hogy a [EcoFlow DELTA 3 hordozható tápegység] típusú rádiós készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <https://files.innpro.pl/ecoflow>.

A gyártó címe: Plant A202, Founder Technology Industrial Park, Shiyan Sub-district, Bao'an District Shenzhen, Guangdong 518000 Kína.

Rádiófrekvencia: 2402-2480 MHz

Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 7,46 dBm

Környezetvédelem



Az európai uniós irányelvvel összhangban címkézett elektronikai hulladékot nem szabad más települési hulladékkal együtt elhelyezni. A hulladékot elkülönítve kell gyűjteni és a kijelölt pontokon újrahasznosítani. A megfelelő ártalmatlanítással megelőzheti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. A használt berendezések gyűjtési rendszere megfelel a hulladékártalmatlanításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak. Erről a témáról részletes tájékoztatást az önkormányzatnál, a hulladékkezelő telepen vagy a termék vásárlása szerinti üzletben kaphat. A termék megfelel az Európai Unió (EU) úgynevezett új megközelítésű, biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi kérdésekre vonatkozó irányelveinek, amelyek meghatározzák a felderítendő és megszüntetendő veszélyeket.

Ez a dokumentum a gyártó által készített eredeti használati utasítás fordítása.

A terméket a felhasználónak rendszeresen karbantartania (tisztítania) kell, vagy a felhasználó költségén és saját költségén szakszervizben. Amennyiben a használati utasításban nincs a szükséges ciklikus karbantartási vagy szervizelési műveletekre vonatkozó információ, a termék fizikai állapotának a fizikailag új terméktől való eltérését rendszeresen, legalább hetente egyszer értékelni kell. Ha bármilyen eltérést észlelnék vagy találnak, sürgősen meg kell tenni a karbantartási (tisztítási) vagy szervizintézkedéseket. A megfelelő karbantartás (tisztítás) és az eltérő állapot észlelésekor történő reagálás elmulasztása a termék maradandó károsodását eredményezheti. A garanciavállaló nem felel a gondatlanságból eredő károkért.

Importőr: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Lengyelország
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

LI-ION akkumulátorok esetében

A készülék LI ION (lítium-ion) újratölthető akkumulátorral van felszerelve, amely a finális és kémiai felépítéséből adódóan idővel és a használat során öregszik. A gyártó a maximális üzemidőt laboratóriumi körülmények között adja meg, ahol a készülék számára optimális működési feltételek vannak jelen, és maga az akkumulátor új és teljesen feltöltött. A valóságban az üzemidő eltérhet az ajánlatban megadottaktól, és ez nem a készülék hibája, hanem a termék jellemzője. Az akkumulátor maximális élettartamának fenntartása érdekében nem ajánlott az akkumulátort 3,18 V-nál vagy a teljes kapacitás 15%-ánál kisebb feszültségre lemeríteni. Alacsonyabb értékek, például 2,5V egy cellánál tartósan károsítja azt, és erre a garancia nem terjed ki. Ha egy hónapnál hosszabb ideig nem használja az akkumulátort vagy az egész készüléket, töltsse fel az akkumulátort 50%-ra, és kéthavonta rendszeresen ellenőrizze a töltöttségi szintjét. Az akkumulátort és a készüléket száraz, naptól és negatív hőmérséklettől védett helyen tárolja.

LIPO akkumulátorok esetén

A készülék LI PO (lítium-polimer) akkumulátorral van felszerelve, amely a fizikai és kémiai felépítéséből adódóan az idő múlásával és a használat során öregszik. A gyártó a maximális működési időt laboratóriumi körülmények között adja meg, ahol a készülék számára optimális működési feltételek vannak jelen, és maga az akkumulátor új és teljesen feltöltött. Az üzemidő a valóságban eltérhet az ajánlatban megadottaktól, és ez nem a készülék hibája, hanem a termék jellemzője. Az akkumulátor maximális élettartamának megőrzése érdekében nem ajánlott az akkumulátort 3,5 V vagy a teljes kapacitás 5%-a alá lemeríteni. Az alacsonyabb értékek, például 3,2V egy cellánál tartósan károsítja azt, és erre a garancia nem terjed ki. Ha egy hónapnál hosszabb ideig nem használja az akkumulátort vagy az egész készüléket, töltsse fel az akkumulátort 50%-ra, és kéthavonta rendszeresen ellenőrizze a töltöttségi szintjét. Az akkumulátort és a készüléket száraz, naptól és negatív hőmérséklettől védett helyen tárolja.

Biztonsági óvintézkedések

Töltés előtt ellenőrizze, hogy a készülék érintkezői tiszták-e.

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat és töltés közben.

Gondoskodjon arról, hogy vészhelyzetben gyorsan le tudja választani a készüléket az áramforrásról.

Soha ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek.

A készüléket száraz és jól szellőző helyen töltsse, távol a következő helyektől más tárgytól legalább 1 m távolságot tartson.

Soha ne takarja le a készüléket töltés közben.

Soha ne használjon tápegységet, töltőállomást, kábeleket stb. a gyártó ajánlása és jóváhagyása nélkül.

Vigyázzon a tulajdonára, a készülék nehezen oltható cellákkal van felszerelve, szerelkezzen fel oltólappal.

Jótállási jegy
Importőr neve és címe: INNPRO Robert Błędowski, ul. Rudzka 65c, 44-200 Rybnik, Lengyelország
Terméket értékesítő eladó (forgalmazó, a jogszabályi jótállás kötelezettje) neve és címe:
Vásárlás napja (szerződéskötés) és fogyasztó részére történő átadás:
Számlaszám/Csomagszám:
A termék adatai:
Típusa:
Megnevezése:
Azonosító száma:
Garancia hossza:

TISZTELT VÁSÁRLÓ

Köszönjük, hogy az INNPRO által forgalmazott terméket választotta. Reméljük, hogy jó hasznát fogja venni termékünknek a későbbiekben. Nem valószínű, hogy a termék használata során javításra fog szorulni, de amennyiben mégis, abban az esetben közvetlenül az eladóhoz (forgalmazó) fordulhat segítségért. A kényelmetlenségek elkerülése érdekében kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, mielőtt a forgalmazóhoz fordul.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A Termékek vonatkozásában a termék tulajdonosa az itt rögzített jótállási feltételek szerint érvényesíthet jótállási igényt, feltéve, hogy fogyasztónak minősül („a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy”). A jótállási igény az eredeti Jótállási Jegy bemutatásával - a jótállási idő alatt bármikor - érvényesíthető az eladóval (forgalmazó) szemben.

KIZÁRÓ OKOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az importőr nem vállal jótállást a termék vagy bármely tartozék részét képező szoftver minőségére, teljesítményére, pontosságára, megbízhatóságára illetve alkalmasságára vonatkozóan. Az eladó (forgalmazó) mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha az eladó (forgalmazó) vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

A jótállás nem terjed ki az alábbi esetekre:

- a) Fizikai sérülés, tűzkár vagy vízkár, amelyek nem gyártási hibából fakadnak, ide értve többek között a felhasználói hibákat;
- b) Nem rendeltetésszerű használatból adódó sérülés, engedély nélküli szétszerelésből, a termék megbontásából fakadóan, melyek nem állnak összhangban a felhasználói útmutatóban foglaltakkal;
- c) Vízkár, mely nem megfelelő előkészítés, használat, vagy a felhasználói útmutatóval nem összhangban lévő használatból fakad;
- d) Engedély nélküli átalakítás az áramkörben, nem megfelelő akkumulátorhasználatból fakadó sérülések;
- e) Sérülés, ami rossz időjárási körülmények között történő használatból fakad (pl.: vihar, homokvihar, eső, stb.);
- f) Sérülés, ami nagy elektromágneses mezőben történő üzemeltetésből fakad;
- g) Sérülés, ami egyéb magas interferenciájú környezetben történő üzemeltetésből fakad;
- h) Sérülés, ami alacsony akkumulátorfeszültségből vagy hibás akkumulátor használatából fakad;
- i) Olyan termékek esetén, amelyek azonosítója hamisított vagy megsemmisült;

- j) Termékek, amik nem rendelkeznek eladást igazoló dokumentumokkal, vagy az eladást igazoló dokumentum beazonosíthatóan nem ahhoz a termékhez tartozik, vagy az eladást igazoló dokumentum hamisított;
- k) helytelen tárolásból, szállításból, leejtésből eredő sérülés esetén;
- l) Rongálás esetén;
- m) Vásárlás után keletkezett okból adódó meghibásodás eserén;
- n) A gyártó által előírt rendszeres ellenőrzés, karbantartás elmulasztása;
- o) Bármely a hibát vagy annak okát előidéző beavatkozás vagy javítás, amelyet nem a jelen jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviz végez.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS

A fogyasztói szerződés keretében a Magyarországon vásárolt, forgalmazó által forgalomba hozott termékekre a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet alapján kötelező jogszabályi jótállás vonatkozik, amelynek időtartama a termék átadásának, vagy az eladó vagy az eladó közreműködője általi üzembe helyezés időpontjától számított

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy (1) év,
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két (2) év,
- 250 000 forint eladási ár felett három (3) év.

E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jogszabályi jótállás a terméket Önnek közvetlenül értékesítő eladót (forgalmazót) terheli. A 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. § (2) bekezdése alapján, a jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A szabálytalanul kiállított jótállási jegy alapján érvényesített igények teljesítése az eladót (forgalmazót) terheli. A Jogszabályi jótállásból eredő jogok érvényesítésének nem feltétele a termék felbontott csomagolásának fogyasztó általi visszaszolgáltatása. Jelen Jótállási jegyben foglaltak a fogyasztónak a törvényből eredő jogait nem érintik.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS ALAPJÁN ÉRVÉNYESÍTHETŐ JOGOK

A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó választása szerint

- a) kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott szavatossági igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- b) arányos árleszállítást igényelhet, vagy – ha a forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A forgalmazó – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában – köteles a terméket nyolc (8) napon belül kicserélni, ha

- a) a Jogszabályi jótállás időtartama alatt a termék első alkalommal történő javításakor megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, vagy
- b) a termék három (3) alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik; vagy
- c) a termék kijavítására a kijavítási igény eladóval való közlésétől számított harmincadik (30.) napig nem kerül sor, a harmincnapos határidő eredménytelen elteltétől számítva.

Ha a fentiek szerint a termék cseréjére nincs lehetőség, az eladó (forgalmazó) a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc (8) napon belül a fogyasztó részére visszatéríti.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A jótállásra kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a kijavítás vagy a kicserélés legfeljebb 15 napon belül megtörténjen. Jótállási igényét a fogyasztó közvetlenül az eladónál (forgalmazó) köteles a meghibásodás észlelését követően haladéktalanul bejelenteni. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, az eladó (forgalmazó) nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A jótállás időtartamán belül jótállási javítási munkákat csak a kijelölt szerviz végezhet, az érvényes Jótállási jegy alapján. Minden jótállás keretén belüli javítás esetén ellenőrizze a javítási szelvények megfelelő kitöltését. A javítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Amennyiben a javítást a kijelölt szakműhely nem végzi el, vagy a javítást nem is vállalják, úgy a fogyasztó a terméket a jótállás kötelezettjének költségére máshol is javíttathatja. A javítás költségeinek megtérítéséhez, annak megfelelő számlával történő igazolása szükséges. A dolognak a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény újból kezdődik.

JÓTÁLLÁSRA VONATKOZÓ KÖZÖS SZABÁLYOK

Amennyiben a termék (az újként történő első vásárlás időpontjától számítva) a jótállási időn belül a gyártás, vagy a gyártás során nem megfelelő anyag alkalmazása miatt meghibásodik, azt a Jótállási területen belül az importőr hivatalos készülék szerveze térítésmentesen megjavítja, vagy a terméket, vagy hibás alkatrészét kicseréli, amennyiben a hibás alkatrészre a jelen Jótállási jegyben írt feltételek, és korlátozások figyelembevételével a Szerződéses jótállás érvényes. Minden kicserélt termék, illetve alkatrész tulajdonjoga a cserét elvégzőre száll.

Jótállás csak a jótállási időn belül, a hibás termék átadása, valamint a vásárlást bizonyító, a vásárlás dátumát, a modell típusát és az eladó forgalmazó nevét tartalmazó eredeti dokumentum (jótállási jegy, annak hiányában számla vagy nyugta) ezen adattartalmában olvasható és sértetlen bemutatása esetén érvényesíthető. Ellenkező esetben az importőr hivatalos készülék szerveze a díjmentes jótállási szervizszolgáltatást visszautasíthatja.

A jótállás nem érvényes olyan termékekre, amelyen a típus- vagy sorozatszámot megváltoztatták, törölték, eltávolították vagy olvashatatlaná tették.

Kérjük a jótállási jegy vásárláskor történő megfelelő kitöltését körültekintően ellenőrizze, a Jótállási jegyet pedig gondosan őrizze meg. Elveszett Jótállási jegy pótlására csak az eladás napjának hitelt érdemlő igazolása (pl. dátummal és bélyegzővel ellátott számla, eladási jegyzék bemutatása) esetén van lehetőség. A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés, átírás, vagy valótlan adatok bejegyzése a Jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

Kérjük, hogy a termékből eltávolítható adattároló eszközök elvesztésének/meghibásodásának elkerülése végett azokat a termék javításra leadását megelőzően távolítsa el a termékből.

A jótállás nem terjed ki a hibás termék importőrhöz, illetve az importőr hivatalos készülék szervizéhez, a nem importőr által megjelölt szállítmányozó által történő szállítással kapcsolatos szállítási költségekre és kockázatra.

Jelen jótállási jegyen megadott termékre a Gyártó további kiegészítő jótállást is nyújt(hat), melynek feltételeit – terméktől függően - a megvásárolt termékhez csatolt Használati Útmutató és/vagy a Gyártó hivatalos honlap tartalmazza. A Fogyasztó a jogszabály alapján kötelező jótállási időn túl a termékkel kapcsolatos jótállási igényét a Gyártó által meghatározott képviseleti pontokon jelezheti.

Jogvita esetén a Fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

JÓTÁLLÁS KERETÉBEN VÉGZETT JAVÍTÁSOK/CSERÉK:

Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:

.....	
Az eladó (jogszabályi jótállás kötelezettje) bélyegzőlenyomata és a Jótállási Jegy kiállítás során eljáró személy aláírása	Vásárló aláírása